



Brüsszel, 2018. március 8.
(OR. en)

6928/18

Intézményközi referenciaszám:
2017/0356 (NLE)

SCH-EVAL 61
MIGR 33
COMIX 117

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Dátum:	2018. március 8.
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	6404/18
Tárgy:	A Tanács végrehajtási határozata a schengeni vívmányok Izland általi alkalmazásának 2017. évi értékelése során a visszaküldés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a schengeni vívmányok Izland általi alkalmazásának 2017. évi értékelése során a visszaküldés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó ajánlásról szóló tanácsi végrehajtási határozatot, amelyet a Tanács a 2018. március 8-i ülésén fogadott el.

A 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendelet 15. cikkének (3) bekezdésével összhangban ezt az ajánlást továbbítjuk az Európai Parlamentnek és a nemzeti parlamenteknek.

A Tanács végrehajtási határozata

a schengeni vívmányok Izland általi alkalmazásának 2017. évi értékelése során a visszaküldés terén feltárt hiányosságok kiküszöbölésére vonatkozó

AJÁNLÁSRÓL

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és a végrehajtó bizottságnak a Schengent Értékelő és Végrehajtását Felügyelő Állandó Bizottság létrehozásáról szóló, 1998. szeptember 16-i határozatának hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. október 7-i 1053/2013/EU tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 15. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) E határozat célja, hogy Izland számára korrekciós intézkedéseket javasoljon a visszaküldési politika területén a schengeni vívmányok alkalmazásának 2017. évi értékelése során feltárt hiányosságok kiküszöbölése céljából. A Bizottság az értékelést követően a C(2017) 5136 bizottsági végrehajtási határozattal elfogadta a megállapításokat és értékeléseket tartalmazó jelentést, amely felsorolta a legjobb gyakorlatokat módszereket és a hiányosságokat.

¹ HL L 295., 2013.11.6., 27. o.

- (2) A migránsokat az önkéntes visszatérés választására ösztönözheti az, hogy a kitoloncolás költségeinek megtérítésére kötelezhetik azt a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárt, aki nem tér vissza önkéntesen, valamint az, hogy e költségek rendezéséig az érintett személytől meg lehet tagadni az Izlandon való jogszerű tartózkodás engedélyezését, továbbá e lehetőségek tényleges alkalmazása. Ezért ez bevált gyakorlatnak tekintendő.
- (3) A visszaküldés területén meglévő schengeni vívmányoknak – különösen a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel² létrehozott normáknak és eljárásoknak – való megfelelés biztosítása érdekében elsőbbséget kell biztosítani az 1–7. és 9. ajánlás végrehajtásának.
- (4) Meg kell hozni minden szükséges intézkedést a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok hatékony és arányos módon történő visszaküldése érdekében.
- (5) Ezt a határozatot továbbítani kell az Európai Parlamentnek és a tagállamok parlamentjeinek. Az 1053/2013/EU rendelet 16. cikkének (1) bekezdése értelmében Izland az ajánlások elfogadását követő három hónapon belül az összes ajánlást felsoroló cselekvési tervet készít az értékelési jelentésben feltárt hiányosságok orvoslására, és azt benyújtja a Bizottságnak és a Tanácsnak,

AJÁNLJA, HOGY:

az Izlandi Köztársaság:

1. hozza teljes mértékben összhangba az Izlandon való jogellenes tartózkodás bűncselekménnyé nyilvánítására vonatkozó rendelkezéseket a 2008/115/EK irányelv Bíróság általi értelmezésével³;
2. biztosítsa, hogy az izlandi hatóságok által hozott minden olyan határozat, amely megállapítja vagy kimondja valamely harmadik országbeli állampolgár tartózkodásának jogellenességét, valamint megállapítja vagy kimondja a visszatérés kötelezettségét, jogilag és a gyakorlatban is a 2008/115/EK irányelv értelmében vett kiutasítási határozat legyen;

² Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 16-i 2008/115/EK irányelve a harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról (HL L 348., 2008.12.24., 98. o.).

³ Lásd például a C-61/11. sz. *El Dridi* ügyet.

3. biztosítsa, hogy a kiutasítási határozat kibocsátásától kezdve rendelkezésre álljanak jogorvoslati lehetőségek, és hogy ezeket feltüntessék a határozatban;
4. a 2008/115/EK irányelv követelményeivel összhangban szükség esetén biztosítsa a nyelvi támogatás rendelkezésre állását;
5. biztosítsa, hogy a 2008/115/EK irányelv 7. cikkének (2) bekezdésében foglalt követelményekkel összhangban az önkéntes távozásra vonatkozó határidő meghosszabbítása egyedi értékelésen alapuljon;
6. biztosítsa, hogy a gyakorlatban azon kiutasítási határozatokat, amelyek nem írnak elő az önkéntes távozásra vonatkozó határidőt, a 2008/115/EK irányelv 11. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglalt követelményekkel összhangban minden esetben beutazási tilalom kísérje;
7. illessze be valamennyi kiutasítási határozatba azt a tájékoztatást, hogy a kiutasítási határozatnak való megfelelés érdekében a harmadik országbeli állampolgárnak el kell hagynia az egész Uniót és a schengeni térséget, biztosítva, hogy a kiutasítási határozat tartalma összhangban legyen a kiutasításnak a 2008/115/EK irányelv 3. cikkének 3. pontjában előírt fogalommeghatározásával;
8. biztosítsa, hogy eseti értékelést követően és az arányosság elvének tiszteletben tartása mellett kiutasítási határozatokat lehessen kiadni és – amennyiben indokolt – beutazási tilalmat lehessen elrendelni azon jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgár vonatkozásában, akinek jogellenes tartózkodására a külső határon végzett kiléptetési ellenőrzéskor derül fény;
9. módosítsa a szabályozási keretet annak biztosítása érdekében, hogy eseti értékelést követően és az arányosság elvének tiszteletben tartása mellett öt évnél hosszabb időtartamú beutazási tilalmat csak akkor lehessen kibocsátani, ha a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgár súlyos veszélyt jelent a közrendre, a közbiztonságra vagy a nemzetbiztonságra;
10. gyűjtsön és biztosítson a visszaküldésekre vonatkozó megbízható adatokat és statisztikai információkat, hogy biztosítani lehessen a visszaküldésre vonatkozó uniós vívmányok hatékony izlandi alkalmazásának megfelelő áttekintését és megalapozott értékelését;

11. módosítsa a releváns nemzeti jogszabályokat úgy, hogy kitoloncolás céljából őrizetben lehessen tartani valamely jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárt, valamint ennek megfelelően igazítsa ki a gyakorlatot, ideértve azt is, amikor az egyes esetek egyedi körülményeinek értékelése során már megfontoltak kevésbé kényszerítő jellegű intézkedéseket, de azokat nem alkalmazták, mert nem találták eredményesnek;
12. a 2008/115/EK irányelv 16. cikkének (1) bekezdésében foglalt követelményekkel összhangban biztosítson megfelelő őrizeti kapacitást a kitoloncolásra váró, jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok számára, amennyiben arra szükség van;
13. biztosítsa a visszatérésre kötelezett személyek és a többi fogvatartott teljes körű és szisztematikus elkülönítését;
14. biztosítson célzott képzést a kitoloncolásra váró, jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokkal foglalkozó pártfogó felügyelet személyzete számára;
15. formalizálja az ellenőrző szerv jogi helyzetét, finanszírozását és szerepét, valamint határozza meg a jelentéstételi rendszer keretét és hajtsa azt végre;
16. biztosítson megfelelő pénzügyi eszközöket a támogatott önkéntes visszatérés rendszerének fenntarthatóságához;
17. fontolja meg a támogatott önkéntes visszatérés rendszerének az általi megerősítését, hogy meghatározott célcsoportok részére különböző, támogatott önkéntes visszatérésre vonatkozó ajánlatokat nyújt. E célból az izlandi hatóságoknak továbbá meg kellene fontolniuk a visszatérésre vonatkozó uniós finanszírozású programokban való részvételt.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

az elnök